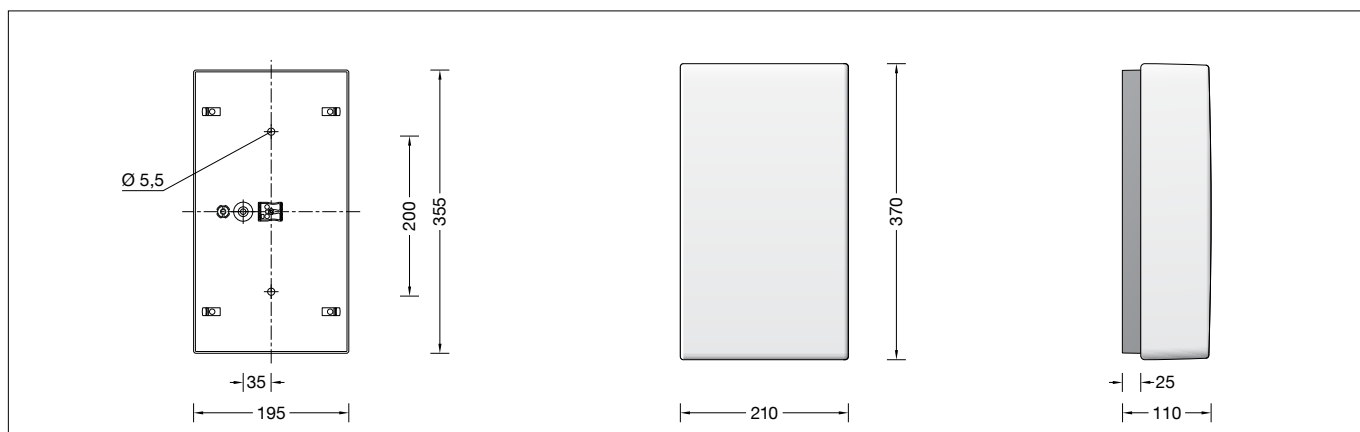


**BEGA**

Lichtbaustein®

**33 363**

IP 44

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

**Lichtbaustein®** Rechteck  
Decken- und Wandleuchte für viele  
Beleuchtungsaufgaben im Außenbereich.  
Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige  
Lichtstärkeverteilung benötigt wird.

**Produktbeschreibung**

Leuchte besteht aus Aluminiumguss  
und Edelstahl  
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®  
Farbe Grafit  
Opalglas seidenmatt  
2 Befestigungsbohrungen  $\varnothing$  5,5 mm  
Abstand 200 mm  
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung  
bis  $\varnothing$  10,5 mm  
Anschlussklemme 2,5<sup>□</sup>  
Schutzleiteranschluss  
Fassung E 27  
Schutzklasse I  
Schutzart IP 44  
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper  
 $\geq$  1 mm und Spritzwasser  
Schlagfestigkeit IK03  
Schutz gegen mechanische  
Schläge < 0,35 Joule  
⚡<sup>10</sup> ⚡ – Sicherheitszeichen  
CE – Konformitätszeichen  
Gewicht: 3,0 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb  
dieser Leuchte sind die nationalen  
Sicherheitsvorschriften zu beachten.  
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur  
durch eine Elektrofachkraft erfolgen.  
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für  
Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz  
oder Montage entstehen.  
Werden nachträglich Änderungen an der  
Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als  
Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Instructions for use****Application**

**Lichtbaustein®** Rectangle  
Ceiling and wall luminaire for many lighting  
tasks in exterior application.  
They are ideal for places where a soft and  
uniform lighting distribution is required.

**Product description**

Luminaire made of aluminium alloy  
and stainless steel  
BEGA Unidure® coating technology  
Colour graphite  
Opal glass satin matt  
2 mounting holes  $\varnothing$  5.5 mm  
Distance apart 200 mm  
1 cable entry for mains supply cable  
up to  $\varnothing$  10.5 mm  
Connection terminal 2.5<sup>□</sup>  
Earth conductor connection  
Lamp holder E 27  
Safety class I  
Protection class IP 44  
Protected against granular foreign bodies  
 $\geq$  1 mm and splash water  
Impact strength IK03  
Protection against mechanical  
impacts < 0.35 joule  
⚡<sup>10</sup> ⚡ – Safety mark  
CE – Conformity mark  
Weight: 3.0 kg

**Safety**

The installation and operation of this luminaire  
are subject to national safety regulations.  
Installation and commissioning may only be  
carried out by a qualified electrician.  
The manufacturer accepts no liability for  
damage caused by improper use or installation.  
If subsequent modifications are made to  
the luminaire, the person responsible for  
these modifications shall be considered the  
manufacturer.

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

**Lichtbaustein®** Rectangle  
Plafonnier et applique pour de nombreuses  
applications d'éclairage à l'extérieur.  
Partout là où l'on exige une répartition  
lumineuse douce et uniforme.

**Description du produit**

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium  
et acier inoxydable  
Technologie de revêtement BEGA Unidure®  
Couleur graphite  
Verre opale satiné mat  
2 trous de fixation  $\varnothing$  5,5 mm  
Entraxe 200 mm  
1 entrée de câble pour câble de raccordement  
jusqu'à  $\varnothing$  10,5 mm  
Bornier 2,5<sup>□</sup>  
Raccordement à la terre  
Douille E 27  
Classe de protection I  
Degré de protection IP 44  
Protection contre les corps solides  
 $\geq$  1 mm et les projections d'eau  
Résistance aux chocs mécaniques IK03  
Protection contre les chocs  
mécaniques < 0,35 joules  
⚡<sup>10</sup> ⚡ – Sigle de sécurité  
CE – Sigle de conformité  
Poids: 3,0 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire,  
respecter les normes de sécurité nationales.  
L'installation et la mise en service ne doivent  
être effectuées que par un électricien agréé.  
Le fabricant décline toute responsabilité pour  
tout dommage résultant d'une mise en œuvre  
ou d'une installation inappropriée du produit.  
Si des modifications sont apportées  
ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera  
considéré comme étant le fabricant.

## Leuchtmittel

Leuchte mit Schraubsockel E 27  
Lampenleistung max. 2 x 75 W  
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der  
Energieeffizienzklasse C

Mitgeliefertes Leuchtmittel  
2 x BEGA LED-Lampe **13590**  
LED Retrofit 9 W · 3040 lm · 3000 K

Leuchtenbetriebswirkungsgrad: 61 %

Für diese Leuchte sind weitere BEGA  
LED-Leuchtmittel erhältlich:

**13584** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
**13586** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
dimmbar  
**13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K  
**13592** LED 9 W · 1520 lm · 3000 K  
dimmbar

Ausführliche technische und lichttechnische  
Daten zu den Leuchtmitteln entnehmen Sie  
bitte den Datenblättern auf unserer Website.

## Montage

Netzanschlussleitung durch Leitungseinführung  
in das Leuchtenunterteil führen.  
Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem  
oder anderem geeigneten  
Befestigungsmaterial am Montagegrund  
befestigen.  
Dabei unbedingt beiliegende Dichtungen  
verwenden.  
Schutzleiterverbindung herstellen.  
Silikonschläuche über Anschlussadern  
schieben und elektrischen Anschluss  
vornehmen.  
Lampe einsetzen.  
Opalglas in die unteren Federhaken  
einrasten, zentrisch schieben und in die  
oberen Federhaken eindrücken.

## Lampenwechsel · Wartung

Anlage spannungsfrei schalten.  
Leuchte öffnen und reinigen.  
Nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel  
verwenden. Lampe auswechseln.  
Leuchte schließen.  
Für Reinigungsarbeiten dürfen keine  
Hochdruckreiniger verwendet werden.

## Lamps

Luminaire with screw base E 27  
Lamp output max. 2 x 75 W  
This product contains light sources of energy  
efficiency class C

Supplied lamp  
2 x BEGA LED lamp **13590**  
LED Retrofit 9 W · 3040 lm · 3000 K

Luminaire efficiency: 61%

Additional BEGA LED lamps are available for  
this luminaire:

**13584** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
**13586** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
dimmbable  
**13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K  
**13592** LED 9 W · 1520 lm · 3000 K  
dimmbable

Detailed technical and lighting data for the  
lamps can be found in the data sheets on our  
website.

## Installation

Lead the mains supply cable through the  
cable entry into the luminaire back housing.  
Fix luminaire back housing with enclosed or  
any other suitable fixing material onto  
the mounting surface.  
It is absolutely essential to use the enclosed  
gaskets.  
Make earth conductor connection.  
Push silicone sleeves over the lines and make  
electrical connection.  
Insert lamp.  
Insert the opal glass into the lower spring  
clips, centralise and push into the upper  
spring clips.

## Relamping · Maintenance

Disconnect the electrical installation.  
Open the luminaire and clean.  
Use only solvent-free cleansers.  
Change the lamp. Close the luminaire.  
When cleaning please do not use high pressure  
cleansers.

## Source lumineuse

Luminaire avec culot E 27  
Puissance de lampe max. 2 x 75 W  
Ce produit contient des sources lumineuses de  
classe d'efficacité énergétique C

Lampe fournie  
2 x Lampe LED BEGA **13590**  
LED Retrofit 9 W · 3040 lm · 3000 K

Rendement du luminaire en service : 61 %

Pour ces luminaires, BEGA met d'autres  
sources lumineuses LED à disposition :

**13584** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
**13586** LED 4,8 W · 805 lm · 3000 K  
pour variation  
**13588** LED 8 W · 1055 lm · 3000 K  
**13592** LED 9 W · 1520 lm · 3000 K  
pour variation

Les données photométriques détaillées de  
toutes les lampes figurent dans les descriptifs  
techniques sur notre site.

## Installation

Introduire le câble de raccordement dans  
l'entrée de câble de la platine du luminaire.  
Fixer la platine sur le support mural avec le  
matériel de fixation fourni ou tout autre  
matériel approprié.  
Utiliser dans tous les cas les joints fournis.  
Mettre à la terre.  
Enfiler les gaines de silicone sur les fils de  
raccordement et procéder au  
raccordement électrique.  
Installer la lampe.  
Encliqueter le verre opale dans les clips  
inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips  
supérieurs.

## Changement de lampe · Maintenance

Travailler hors tension.  
Ouvrir le luminaire et le nettoyer.  
N'utiliser que des produits d'entretien ne  
contenant pas de solvant.  
Changer la lampe. Fermer le luminaire.  
Lors des travaux de nettoyage ne pas  
utiliser de nettoyeur haute pression.

## Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 112.0
LED-Leuchtmittel 3000K	13 590
Fassung	63 000 052

## Spares

Spare glass	11 002 112.0
LED lamp 3000K	13 590
Lampholder	63 000 052

## Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 112.0
Lampe LED 3000K	13 590
Douille	63 000 052